

Üzemeltetői kézikönyv

karbantartási tudnivalókkal

Fourth Edition
Third Printing
Part No. 1000047HU

Z™-34/22

4685-től 7773-ig

Z™-34/22N

5505-től 8857-ig

DC Power

Fontos

A munkagép használata előtt olvassa el, értse meg, majd tartsa be ezeket a biztonsági előírásokat és az üzemeltetési utasításokat. A munkagépet csak arra kiképzett, illetékes személy üzemeltetheti. Jelen kézikönyv a munkagép állandó részének tekintendő, és folyamatosan a munkagépen tartandó. Ha kérdése van, kérjük, lépjen kapcsolatba a Genie Industries céggel.

Tartalomjegyzék

Oldal

Biztonsági előírások 1
Kezelőszervek 8
Jelmagyarázat 10
Üzemeltetés előtti ellenőrzés 11
Karbantartás 13
Működési tesztek 15
Munkahelyi terepszemle 20
Üzemeltetési utasítások 21
Szállítási és emelési utasítások 27
Matricák 30
Specifikációk 34

Kapcsolatfelvétel:

Internet: http://www.genielift.com
e-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 1996, Genie Industries

Negyedik kiadás: Harmadik utánnyomás, 2010. február

A „Genie” és a „Z” a Genie Industries az USA-ban és más országokban bejegyzett védjegyei.

♻ Újrahasznosított papírra nyomtatva L

Nyomtatva az USA-ban

Biztonsági előírások



Veszély

Az utasítások és biztonsági előírások betartásának elmulasztása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a gyártó utasításait és a biztonsági előírásokat, a biztonsági és üzemeltetői kézikönyvben leírtakat, illetve a gépen található matricák utasításait.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a munkaadó biztonsági előírásait és a munkahelyi rendszabályokat.

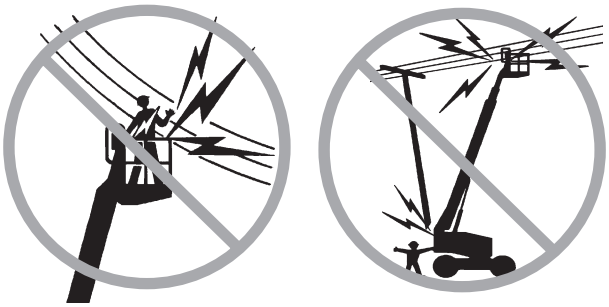
☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a vonatkozó kormányzati rendelkezéseket.

☑ A munkagép biztonságos kezelésére megfelelően ki van képezve.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Áramütésveszély

Ez a munkagép elektromosan nem szigetelt, és nem nyújt védelmet az elektromos áram érintése vagy közelsége esetén.



Tartson biztonságos távolságot a nagyfeszültségű elektromos vezetékek és a berendezés között, az ide vonatkozó hatósági előírások és az alábbi táblázat szerint.

Feszültség fázisok között	Minimális biztonságos megközelítési távolság méter
0 - 300 V	Ne érintse meg
300 V - 50 KV	3,05
50 KV - 200 KV	4,60
200 KV - 350 KV	6,10
350 KV - 500 KV	7,62
500 KV - 750 KV	10,67
750 KV - 1000 KV	13,72

Mindig hagyjon elegendő mozgásteret az emelőkosár számára, vegye figyelembe az elektromos vezeték kilengését, belógását és erős szél vagy széllökések jelenlétét.

Ne közelítse meg a munkagépet, ha az feszültség alatt lévő nagyfeszültségű vezetékkel érintkezik. Amíg a nagyfeszültségű vezeték áramtalanítása meg nem történt, tilos a munkagép érintése vagy üzemeltetése, mind a földön, mind az emelőkosárban tartózkodó személyzet számára.

Villámláskor és viharos időben ne üzemeltesse a munkagépet.

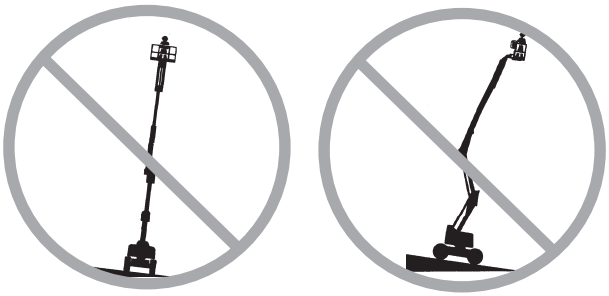
Hegesztés esetén ne használja a munkagépet földelésre.

Borulásveszély

A személyek, berendezés és anyagok összsúlya nem haladhatja meg az emelőkosár maximális kapacitását.

Maximális emelőkosár-kapacitás	227 kg
Személyek maximális száma	2

A külön megvásárolható tételek és tartozékok (pl. csőtartók, paneltartók és hegesztők) súlya csökkenti az emelőkosár névleges kapacitását, és azt figyelembe kell venni a teljes emelőkosár-terhelés kiszámításakor. Lásd a külön megvásárolható tételeken lévő matricákat.



A gémet csak akkor szabad felemelni vagy meghosszabbítani, ha a munkagép szilárd, vízszintes felületen áll.

Ne használja a dőlésszög-riasztást szintjelzőként. Az emelőkosárban lévő dőlésszög-riasztás csak akkor szólal meg, amikor a munkagép nagyon meredek lejtőn áll.

Ha a dőlésszög-riasztás megszólal: Ne hosszabbítsa meg, ne forgassa el és ne emelje a gémet a vízszintes fölé. Az emelőkosár felemelése előtt vigye a gépet szilárd, vízszintes felületre. Ha a dőlésszög-riasztás megszólal felemelt emelőkosár esetén, rendkívül óvatosan húzza vissza a gémet, és eressze le az emelőkosarat. Leeresztés közben ne forgassa el a gémet. Az emelőkosár felemelése előtt vigye a gépet szilárd, vízszintes felületre.

Ne változtassa meg és ne iktassa ki a véghelyzetkapcsolókat.

CE és Ausztrália piacok: Ne használjon légtöltésű abroncsokat. Ezekre a gépekre habtöltésű abroncsok vannak felszerelve. A kerék súlya és a megfelelő ellensúly-konfiguráció kritikus fontosságúak a stabilitás szempontjából.

Felemelt vagy meghosszabbított elsődleges gém vagy felemelt másodlagos gém esetén a haladási sebesség ne haladja meg az 1 km/h-t.

Ha egy szomszédos szerkezet miatt az emelőkosár beszorul, fennakad, illetve más módon mozgásképtelenné válik, kiszabadításához ne használja az emelőkosárban lévő vezérlőket. Az emelőkosarat minden személy feltétlenül el kell hagyja, mielőtt annak földi vezérlőkkel való kiszabadítását meg lehetne kísérelni.

12,5 m/sec sebességet meghaladó szélben ne emelje fel a gémet. Ha a szél sebessége meghaladja a 12,5 m/sec-t, amikor a gém fel van emelve, engedje le, és ne használja tovább a munkagépet.

Erős szélben vagy széllökések esetén ne használja a munkagépet. Ne növelje meg az emelőkosár hordfelületét vagy a terhelést. A szélnek kitett terület növelése csökkenti a munkagép stabilitását.



Legyen nagyon óvatos és vezessen lassan, ha a behúzott helyzetű munkagéppel egyenetlen terepen, törmelékes, instabil vagy csúszós talajon, mélyedések és levágások közelében halad.

Felemelt vagy meghosszabbított gém esetén ne vezesse a munkagépet egyenetlen talajon, instabil felületen vagy más veszélyes helyeken, illetve ilyenek közelében.

A munkagépet ne vezesse a gépre megengedett névleges értéket (felfelé, lefelé vagy oldalirányban) meghaladó meredekségű (hajlásszögű) lejtőn. A megengedett hajlásszögek csak a gép behúzott helyzetére vonatkoznak.

Z-34/22N, Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban	
Ellensúly felfelé	35% (19°)
Ellensúly lefelé	20% (11°)
Oldaldőlésű lejtő	25% (14°)

Z-34/22 DC, Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban	
Ellensúly felfelé	30% (17°)
Ellensúly lefelé	20% (11°)
Oldaldőlésű lejtő	25% (14°)

Megjegyzés: A névleges hajlásszög csak a talaj megfelelő állapota és elégséges tapadás esetén érvényes.

Tilos az emelőkosár hordfelületén kívül eső tárgytól elrugaszkodni vagy az emelőkosarat ilyen tárgy felé húzni.



Maximálisan engedélyezett oldalirányú erő - ANSI és CSA
667 N

Maximálisan engedélyezett oldalirányú erő - CE
400 N

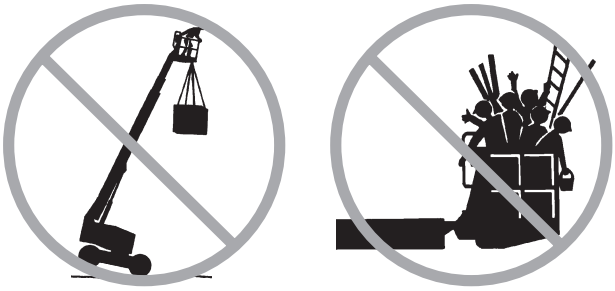
Ne változtassa meg és ne hatástalanítsa a biztonságot és stabilitást bármilyen módon befolyásoló alkatrészeket.

A munkagép stabilitásához elengedhetetlenül fontos alkatrészeket ne cserélje le eltérő tömegű és specifikációjú alkatrészekre.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A gyártó előzetes írásos engedélye nélkül tilos módosítani vagy megváltoztatni az emelőkosarat. A szerszámok és egyéb anyagok tárolására szolgáló eszközök emelőkosárhoz, padlólemezhez vagy védőkorláthoz erősítése növeli az emelőkosár súlyát, hordfelületét vagy a terhelést.

Tilos lelógó terhet bárhol a munkagépre helyezni vagy erősíteni.



Tilos létrát vagy állványt használni az emelőkosárban vagy azokat a munkagép bármely részének támasztani.

Szerszámok és anyagok csak akkor szállíthatók, ha elosztásuk egyenletes, és az emelőkosárban tartózkodó személy(ek) képes(ek) azokat biztonságosan kezelni.

Ne használja a munkagépet mozgó vagy elmozdítható felületen vagy járművön.

Győződjön meg arról, hogy minden gumiabroncs jó állapotban van, és a kerékrögzítő anyák jól meg vannak húzva.

Ne használjon olyan akkumulátorokat, amelyek összsúlya az eredetiénél kevesebb. Az akkumulátorok ellensúlyként szolgálnak és elengedhetetlen fontosságúak a munkagép stabilitása szempontjából. Minden akkumulátor súlya 40 kg kell legyen. Az akkumulátorokat tartalmazó egység súlya minimum 205 kg kell legyen.

Tilos a munkagépet daruként használni.

Tilos a munkagépet vagy más tárgyakat a gém segítségével eltolni.

A gém ne érintkezzen szomszédos struktúrákkal.

Tilos a gémet és az emelőkosarat szomszédos struktúrákhoz erősíteni.

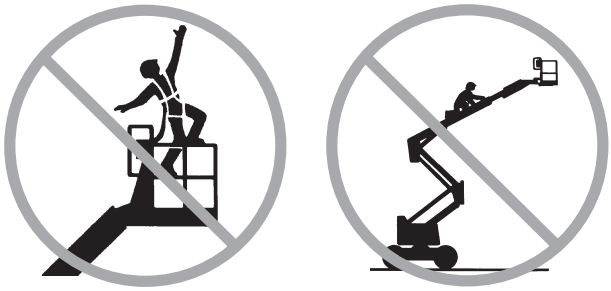
Ne helyezzen el terhelést az emelőkosár hordfelületén kívül.

Zuhanásveszély



Az emelőkosárban tartózkodók számára kötelező a biztonsági öv vagy heveder viselése és a vonatkozó hatósági előírások betartása. Csatlakoztassa a rögzítőkötelet az emelőkosárban található horgonyhoz.

Tilos az emelőkosár korlátjára felmászni, illetve arra felülni vagy felállni. Mindig az emelőkosár padlóján álljon, biztonságos helyzetben.

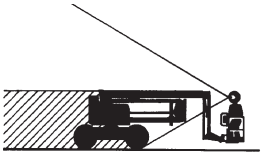


Tilos a felemelt emelőkosárból lemászni.

Tartsa az emelőkosár padlóját tisztán, hulladékmentesen.

Használat előtt eressze le az emelőkosár ajtaját a korlát közepéig vagy pedig csukja be az emelőkosár ajtaját.

Ütközésveszély



A munkagép vezetése vagy üzemeltetése közben figyeljen a korlátozott látótávolságra és a holttérben lévő tárgyakra.

A forgóasztal forgatásakor figyeljen a gém helyzetére.

Nézze meg, nincsenek-e a munkaterület felett akadályok vagy egyéb veszélyforrások.



Az emelőkosár korlátjába való kapaszkodáskor ne hagyja figyelmen kívül a zúzódásveszélyt.

A gépkezelőknek be kell tartaniuk a személyes védőfelszerelésre vonatkozó munkáltatói, munkahelyi és kormányzati előírásokat.

A munkagép vezetésekor és a kormányzásakor nézze meg és használja az emelőkosár-kezelőszerveken és a hajtóműszekrényen lévő színkódolt nyilakat.

Csak akkor eressze le a gémet, ha ellenőrizte, hogy sem személy, sem más akadály nincs alatta.



A munkagép haladási sebességét a talaj minősége, a forgalmi dugók, a lejtő szöge, a személyzet elhelyezkedése és a többi ütközésveszélyt jelentő tényezőnek megfelelően kell korlátozni.

Ne használja a gémet, ha daru útját keresztezi, kivéve, ha a daru vezérlőberendezése zárolva van, és/vagy ha megtörténtek a megfelelő óvintézkedések a potenciális ütközés elkerülésére.

Tilos a munkagép működtetése közben mutatványokat végrehajtani vagy durva tréfákat űzni.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Alkatrészsérülés-veszély

Hegesztés esetén ne használja a munkagépet földelésre.

Sérült munkagéphez kapcsolódó veszély

Ne használjon sérült vagy hibásan működő munkagépet.

Minden műszakot megelőzően alapos használat előtti ellenőrzést kell végezni és minden funkció működését meg kell vizsgálni. A sérült vagy hibásan működő munkagépet azonnal meg kell jelölni és további használatát fel kell függeszteni.

Győződjön meg arról, hogy az ezen kézikönyvben és a Genie Z-34/22 & Genie Z-34/22N szerviz kézikönyvben előírt összes karbantartási művelet elvégzése megtörtént.

Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható.

Győződjön meg arról, hogy a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyv teljes, jól olvasható és az emelőkosárban elhelyezett tartóban található.

Testi sérülés veszélye

Tilos a munkagépet használni, ha hidraulikaolaj vagy levegő szivárgása észlelhető. A kiáramló levegő vagy hidraulikaolaj felsértheti és/vagy megégetheti a bőrt.

A munkagép bármely védőfedél alatti alkatrészével való nem megfelelő érintkezés súlyos sérüléseket okozhat. A rekeszeket csak megfelelően képzett karbantartó személyzet nyissa fel. A kezelő számára a felnyitás csak üzemeltetés előtti ellenőrzéskor javasolt. Üzemelés alatt minden rekeszt zárva kell tartani és a fedelet rögzíteni kell.

Matricák jelmagyarázata

A Genie termékek a matricákon szimbólumokat, színkódokat és jelzőszavakat használnak az alábbiak azonosítására:



Biztonsági figyelmeztetés szimbólum — a személyzetet a személyi sérülés veszélyére figyelmezteti. A személyi sérülés vagy halál veszélyének elkerülése érdekében a szimbólumot követő utasításokat be kell tartani.



Piros szín — olyan azonnali veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet.



Narancssárga szín — olyan potenciális veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.



Sárga szín biztonsági figyelmeztetés szimbólummal — olyan potenciális veszélyhelyzet jelenlétét jelzi, amely, ha el nem kerülik, kismértékű vagy közepesen súlyos sérüléshez vezethet.



Sárga szín biztonsági figyelmeztetés szimbólum nélkül — olyan potenciális veszélyhelyzet jelenlétét jelzi, amely, ha el nem kerülik, anyagi kárt okozhat.



Zöld szín — üzemeltetési vagy karbantartási információt jelez.

Akkumulátorbiztonság

Égésveszély

Az akkumulátorok savat tartalmaznak. Az akkumulátorral való munkavégzés során mindig viseljen megfelelő védőöltözetet és védőszemüveget.





Vigyázzon, hogy az akkumulátorsav ne ömöljön ki, és kerülje a vele való érintkezést. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

Az akkumulátoregység függőleges helyzetben kell maradjon.

Az akkumulátorokat vagy a töltőt ne tegye ki víz vagy eső hatásának.

Robbanásveszély



Az akkumulátorokat tartsa szikráktól, nyílt lángtól és meggyújtott dohányáruktól távol. Az akkumulátorok robbanékony gázt bocsátanak ki.

Az akkumulátoregység fedőlapja a teljes feltöltési ciklus alatt mindvégig nyitva kell maradjon.

Ne érintse meg az akkumulátor csatlakozóit vagy a kábelsarukat olyan szerszámokkal, amelyek szikrákat okozhatnak.

Alkatrészsérülés-veszély

Az akkumulátorok töltéséhez ne használjon 48 V feletti feszültségű töltőt.

Mindkét akkumulátoregységet egyszerre kell feltölteni.

Húzza ki az akkumulátoregység dugóját az akkumulátoregység eltávolítása előtt.

Áramütésveszély



Csak földelt, háromeres váltóáramú áramkörre csatlakoztassa az akkumulátortöltőt.

Naponta ellenőrizze, hogy nem sérültek-e a vezetékek, kábelek és huzalok. Használat előtt cserélje ki a sérült tételeket.

Kerülje az akkumulátor csatlakozóival való érintkezést áramütés elkerülése végett. Ne viseljen gyűrűt, órát vagy egyéb ékszert.

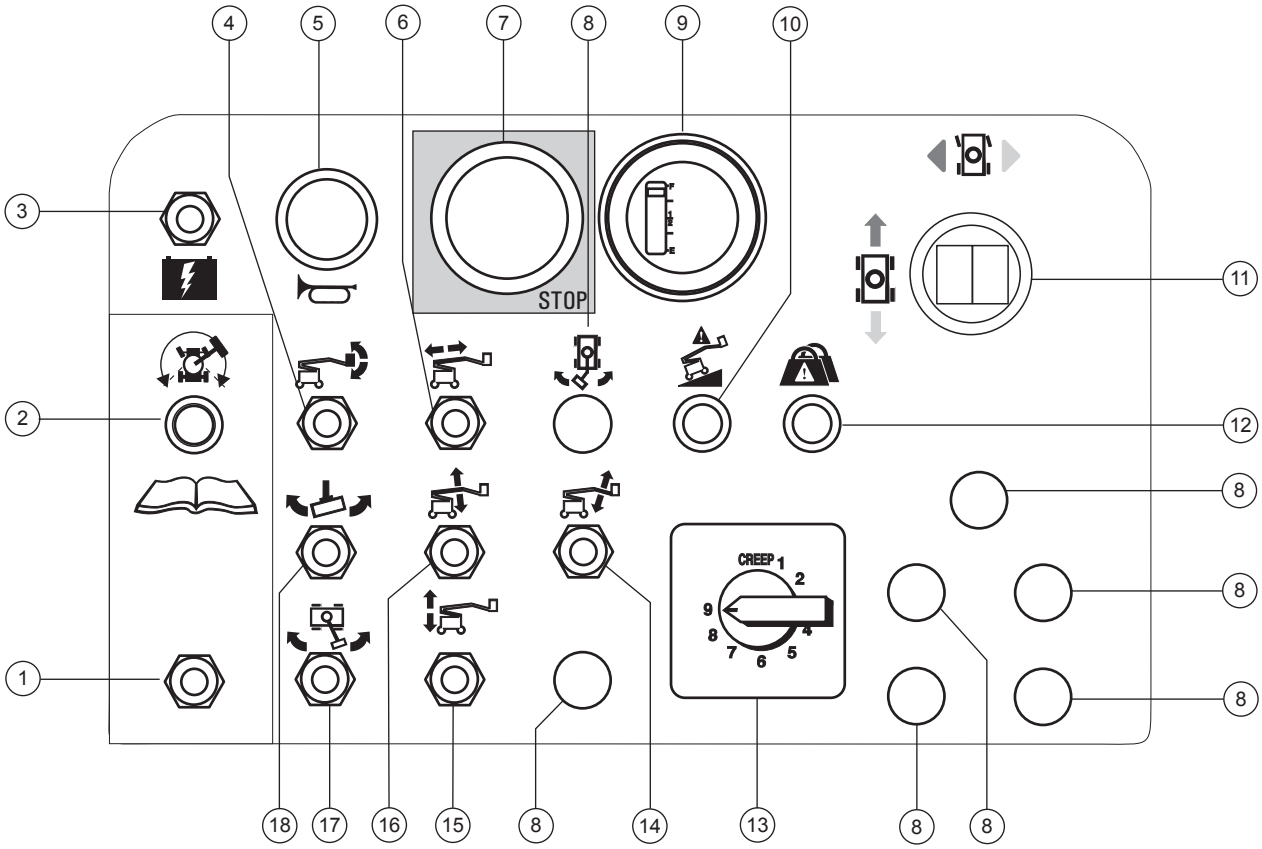
Borulásveszély

Ne használjon olyan akkumulátorokat, amelyek összsúlya az eredetiénél kevesebb. Az akkumulátorok ellensúlyként szolgálnak és elengedhetetlen fontosságúak a munkagép stabilitása szempontjából. Minden akkumulátor súlya 40 kg kell legyen. Az akkumulátorokat tartalmazó egység súlya minimum 205 kg kell legyen.

Emelési veszély

Használjon villástargoncát az akkumulátoregységek eltávolítására vagy visszahelyezésére.

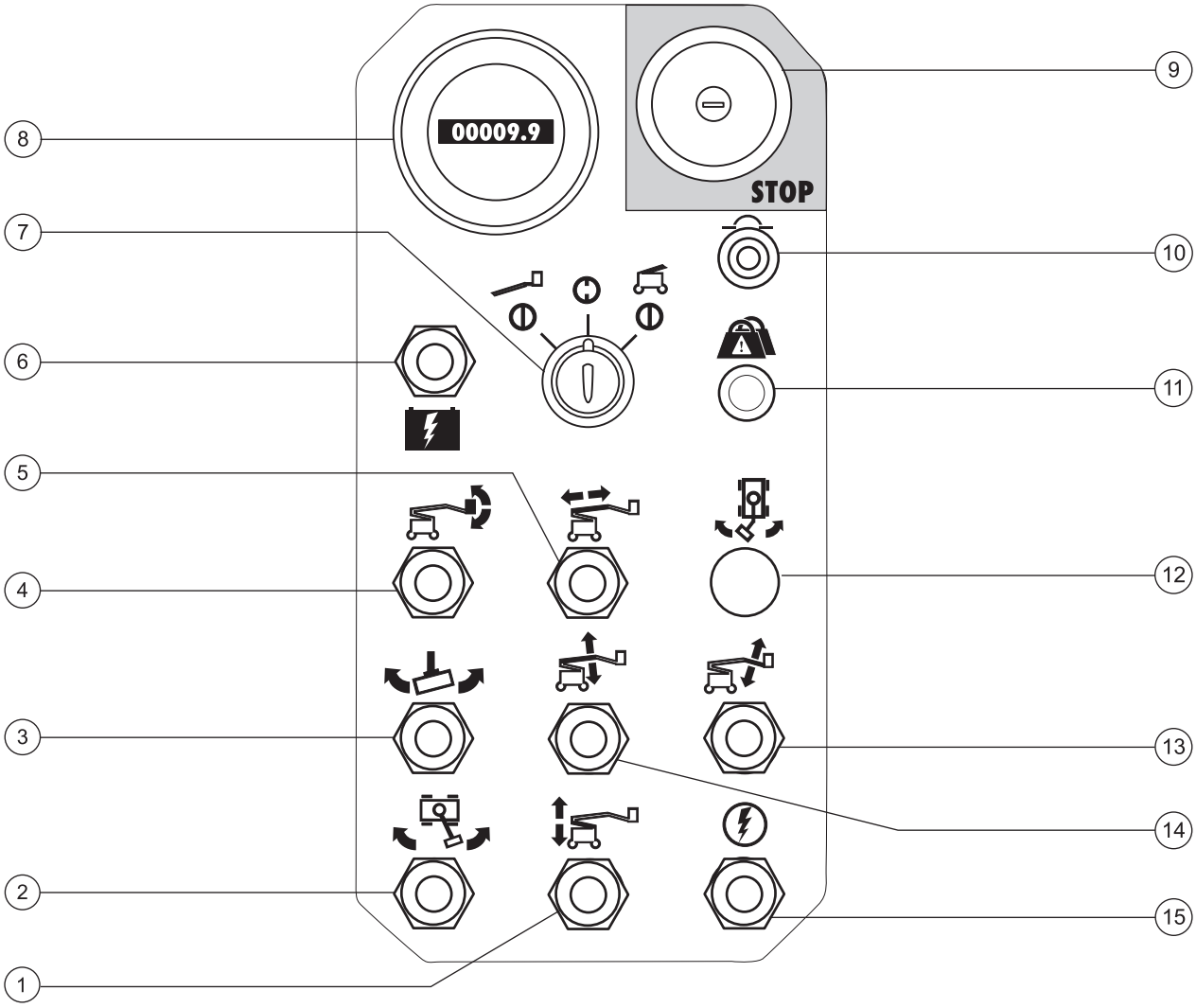
Kezelőszervek



Emelõkosár kezelõpult

1 Meghajtást aktiváló kapcsoló
2 Meghajtás aktiválva jelzőfény
3 Segédtápegység-kapcsoló
4 Emelőkosár szintezése kapcsoló
5 Kürt gomb
6 Elsődleges gém meghosszabbítása/behúzása kapcsoló
7 Piros Vészleállás gomb
8 Nincs használatban
9 Akkumulátortöltés-jelző és/vagy alacsony feszültség megszakítás (opció)
10 Munkagép nem vízszintes jelzőfény (ha rendelkezésre áll)
11 Arányos vezérlőkar a meghajtási funkcióhoz és billenőkapcsoló kormányzási funkcióhoz
12 Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény (ha rendelkezésre áll)
13 Gémfunkció-sebességszabályzó
14 Gémtoldat emelése/leengedése kapcsoló
15 Másodlagos gém emelése/leengedése kapcsoló
16 Elsődleges gém emelése/leengedése kapcsoló
17 Forgóasztal forgatása kapcsoló
18 Emelőkosár forgatása kapcsoló

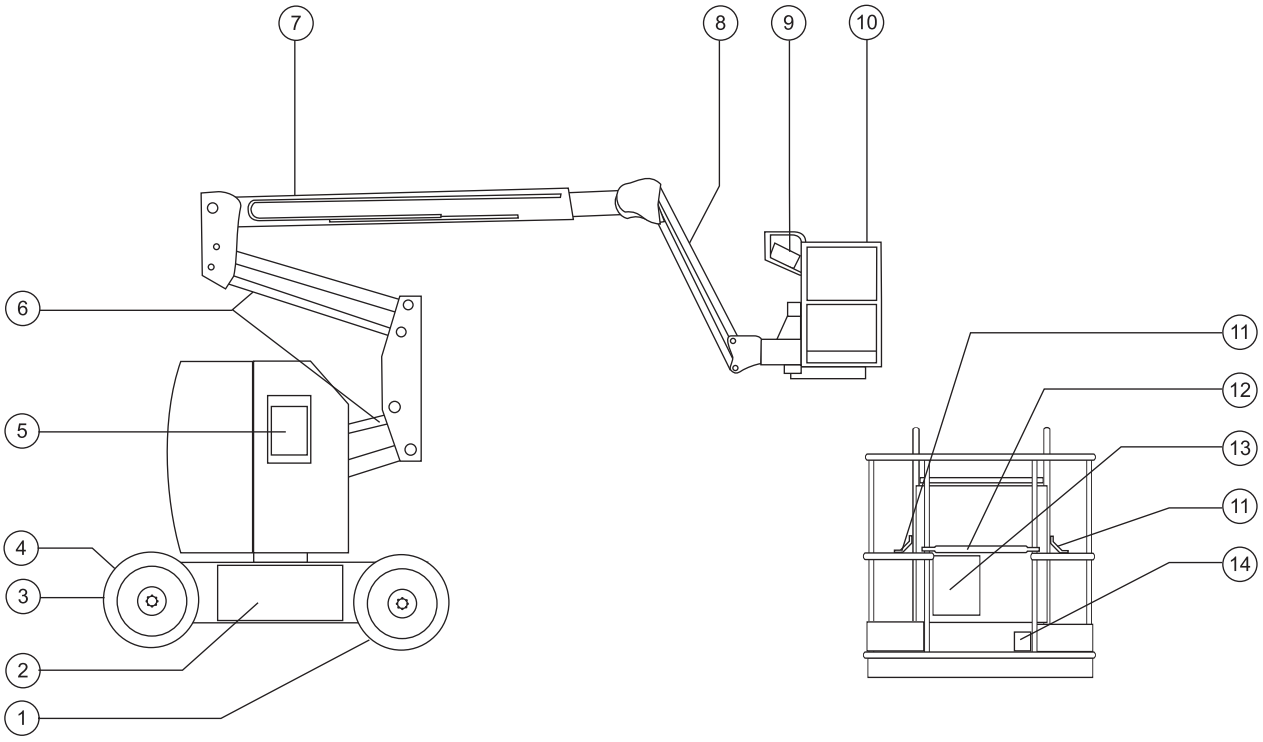
KEZELŐSZERVEK



Földi kezelőpult

1 Másodlagos gém emelése/leengedése kapcsoló
2 Forgóasztal forgatása kapcsoló
3 Emelőkosár forgatása kapcsoló
4 Emelőkosár szintezése kapcsoló
5 Elsődleges gém meghosszabbítása/behúzása kapcsoló
6 Segédtápegység-kapcsoló
7 Kulcsos átkapcsoló az emelőkosár/ki/földi vezérlés beállításához
8 Óramérő
9 Piros Vészleállás gomb
10 10 A-es megszakító az elektromos áramkörökhöz
11 Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény (ha rendelkezésre áll)
12 Nincs használatban
13 Gémtoldat emelése/leengedése kapcsoló
14 Elsődleges gém emelése/leengedése kapcsoló
15 Funkciót aktiváló kapcsoló

Jelmagyarázat



1 Nem kormányzott abroncs
2 Akkumulátorszekrény
3 Kormányzott abroncs
4 Tápfeszültség a töltőhöz (a kormányzott kerekek között)
5 Földi kezelőszervek
6 Másodlagos gém
7 Elsődleges gém
8 Gémtoldat
9 Emelőkosár-kezelőszervek
10 Emelőkosár
11 Rögzítőkötél-kikötési pont
12 Elcsúsztatható középső korlát
13 Kézikönyvtároló
14 Lábkapcsoló

Üzemeltetés előtti ellenőrzés



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

A használat előtti vizsgálat és rutinkarbantartás elvégzése az üzemeltető felelőssége.

Az üzemeltetés előtti vizsgálat az üzemeltető által minden műszak előtt végrehajtott vizuális ellenőrzés. A vizsgálat célja az, hogy az üzemeltető még a funkcionális tesztek végrehajtása előtt észrevegye, ha a géppel valami nyilvánvaló probléma van.

A használat előtti vizsgálat célja annak eldöntése is, hogy kell-e rutin jellegű karbantartási műveleteket végezni. A kezelő csak az ebben a kézikönyvben szereplő rutin karbantartási műveleteket végezheti el.

Nézze meg a következő oldalon lévő listát és ellenőrizzen minden tételt.

Ha sérülés vagy a gyári leszállított állapothoz képest nem megengedett változtatás látható, a munkagépet meg kell jelölni, és további használata tilos.

A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint. A javítások elvégzése után és a munkagép újbóli üzemeltetése előtt az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania használat -előtti ellenőrzést és minden funkció működését ellenőriznie kell.

A beütemezett karbantartási vizsgálatokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el, a gyártó előírásai és a felelősséget ismertető kézikönyvben felsorolt követelmények szerint.

Üzemeltetés előtti ellenőrzés

- ❏ Győződjön meg arról, hogy a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyv teljes, jól olvasható és az emelőkosárban elhelyezett tartóban megtalálható.
- ❏ Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható. Lásd a Matricák c. részt.
- ❏ Ellenőrizze, nem szivárog-e a hidraulikaolaj és megfelelő-e az olajszint. Ha szükséges, adjon hozzá olajat. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ❏ Ellenőrizze, nem szivárog-e az akkumulátor-folyadék, és a szintje megfelelő-e. Ha szükséges, adjon hozzá desztillált vizet. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ❏ Z-34/22: Ellenőrizze, hogy megfelelő-e az abroncsnyomás. Ha szükséges, adjon hozzá levegőt. Lásd a Karbantartás c. részt.

Ellenőrizze az alábbi alkatrészeket vagy térségeket, hogy nincs-e sérülés, nem megfelelően felszerelt vagy hiányzó alkatrész, illetve engedély nélküli módosítás:

- ❏ Elektromos alkatrészek, huzalozás és elektromos kábelek
- ❏ Hidraulikus hajtóműegység, tartály, csővezetékek, csatlakozások, hengerek és csőelágazások
- ❏ Meghajtó- és forgóasztalmotorok és meghajtáselosztók
- ❏ Gém kopásvédő pofák
- ❏ Abroncsok és kerekek
- ❏ Véghelyzetkapcsolók és kürt
- ❏ Anyák, csavarok és más rögzítők
- ❏ Emelőkosár-bejárat a korlát közepén/ajtó

Ellenőrizze a teljes munkagépen az alábbiakat:

- ❏ Nincsenek-e repedések a hegesztésekben és a strukturális alkatrészekben
- ❏ Nincsenek-e horpadások vagy sérülések a munkagépen

- ❏ Győződjön meg arról, hogy minden strukturális és más kritikus fontosságú alkatrész jelen van, illetve minden társított rögzítő és pecek a helyén van és meg van szorítva.
- ❏ Győződjön meg arról, hogy az akkumulátorok a helyükön vannak és jól csatlakoztatottak.
- ❏ Miután végrehajtotta a vizsgálatot, győződjön meg arról, hogy minden rekesz fedele a helyén van és rögzített.

Karbantartás



Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

☑ A kezelő csak az ebben a kézikönyvben szereplő rutin karbantartási műveleteket végezheti el.

☑ A beütemezett karbantartási vizsgálatokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el, a gyártó előírásai és a felelősséget ismertető kézikönyvben felsorolt követelmények szerint.

Karbantartási szimbólumok jelmagyarázata

FIGYELMEZTETÉS Ebben a kézikönyvben az alábbi szimbólumok használatosak az utasítások céljának jobb megértése érdekében. Ha a karbantartási eljárás elején egy vagy több szimbólum jelenik meg, az az alábbiakat jelenti.



Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához szerszámok szükségesek.



Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához új alkatrészek szükségesek.

Ellenőrizze a hidraulikaolaj szintjét



A hidraulikaolaj megfelelő szinten tartása szükséges a gép megfelelő működéséhez. Nem megfelelő hidraulikaolaj-szintek megkárosíthatják a hidraulikus rendszer alkatrészeit. A naponkénti ellenőrzés lehetővé teszi, hogy az ellenőrző észrevegye az olajszint a hidraulikarendszer-problémákra utaló változásait.

1 Győződjön meg arról, hogy a gém behúzott helyzetben van.

2 Ellenőrizze a hidraulikaolaj szintjét.

⊙ Eredmény: A hidraulikaolaj szintje az olajszintjelző pálcán lévő FULL (TELE) jelnél kell legyen vagy látható kell legyen a nézőkében, vagy hidraulikatartály FULL (TELE) és ADD (HOZZÁADÁS) jelei között kell legyen.

3 Ha szükséges, adjon hozzá hidraulikaolajat.

Hidraulikaolaj-specifikációk	
Hidraulikaolaj-típus	Chevron Rykon Premium MV-vel egyenértékű

Ellenőrizze az akkumulátorokat

Az akkumulátor megfelelő állapota létfontosságú a munkagép megfelelő működéséhez és a biztonságos üzemeléshez. Nem megfelelő folyadékszintek vagy sérült kábelek és csatlakozások alkatrész-károsodást okozhatnak és veszélyes munkakörülményeket eredményezhetnek.

⚠ FIGYELEM Áramütésveszély Feszültség alatti avagy „élő” áramkörök érintése halált vagy súlyos sérülést okozhat. Ne viseljen gyűrűt, órát vagy egyéb ékszert.

⚠ FIGYELEM Testi sérülés veszélye. Az akkumulátorok savat tartalmaznak. Vigyázzon, hogy az akkumulátorsav ne ömöljön ki, és kerülje a vele való érintkezést. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

FIGYELMEZTETÉS Ezt a tesztet az akkumulátorok teljes feltöltése után hajtsa végre.

1 Viseljen védőruházatot és védőszemüveget.

2 Győződjön meg arról, hogy a kábelcsatlakozások szorosak és korrózómentesek.

3 Vegye le az akkumulátor szellőzőnyílását záró kupakokat.

4 Ellenőrizze az akkumulátorsav szintjét. Ha szükséges, töltse fel desztillált vízzel az akkumulátor-töltőcső aljáig. Ne töltse túl.

5 Tegye vissza a szellőzőkupakokat.

Ellenőrizze az abroncs nyomását

FIGYELMEZTETÉS Az opcionális habtöltésű abroncsokkal ellátott munkagépeken.

⚠ FIGYELEM Testi sérülés veszélye. Túlzottan felfújt gumiabroncs kidurranhat és halált vagy súlyos sérülést okozhat.

⚠ FIGYELEM Borulásveszély. Ne használjon a lapos abroncs ideiglenes javítására szolgáló termékeket.

A maximális biztonság fenntartása,a gép optimális kezelhetőségének elérése és az abroncskopás minimalizálása érdekében szükséges megfelelő nyomást fenntartani minden légtöltésű abroncsban.

1 Ellenőrizzen minden abroncsot légnyomásmérővel, és szükség szerint adjon hozzá levegőt.

Abroncsnyomás	
Ipari abroncs	6,89 bar

Ütemezett karbantartás

Ezen a munkagépen a negyedévenként, évenként és kétévenként végrehajtott karbantartást erre kiképzett és minősített személy kell elvégezze, a munkagép szervizkézikönyvében található eljárások szerint.

Legalább három hónapig nem használt munkagépeken az újbóli használat előtt végre kell hajtani a negyedévenkénti ellenőrző vizsgálatot.

Működési tesztek



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

Megismeri és megérti a működési teszteket, mielőtt áttérne a következő témakörre.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

A működési tesztek célja minden hibás működés felfedezése a munkagép használatát megelőzően. Az üzemeltetőnek lépésről-lépésre követnie kell az utasításokat a munkagép minden funkciójának ellenőrzése céljából.

Tilos hibásan működő gépet használni. Ha hibás működés észlelhető, a munkagépet meg kell jelölni és további használata tilos. A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint.

A javítások elvégzése után és a munkagép újbóli üzemeltetése előtt az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést és minden funkció működését ellenőriznie kell.

1 A teszt céljára válasszon ki egy olyan területet, ahol a talaj szilárd, vízszintes és akadályoktól mentes.

Földi kezelőszerveknél

2 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.

3 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: A jelzőfénynek (ha rendelkezésre áll) villognia kell.

Ellenőrizze a vészleállást

4 Nyomja a piros Vészleállás gombot kikapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: A talajon és az emelőkosárban lévő összes kezelőfunkció üzemképtelenné kell váljon.

5 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

MŰKÖDÉSI TESZTEK

Ellenőrizze a gémfunkciókat

6 Ne tartsa a funkcióaktiválás kapcsolót egyik oldalon sem. Kíséreljen meg minden egyes gém- és munkagépfunkciót a billenőkapcsolóval aktiválni.



⊙ Eredmény: Az összes gém- és emelőkosár-funkciók üzemképtelenek kell legyenek.

7 Tartsa a funkcióaktiválás kapcsolót az egyik oldalon, majd aktiválja az egyes gém- és munkagép funkciókat a billenőkapcsolóval.

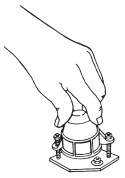
⊙ Eredmény: Az összes gém- és emelőkosár-funkcióknak üzemelniük kell teljes cikluson keresztül. A leeresztési riasztás (ha van) meg kell szólaljon a gém leeresztésekor.

Ellenőrizze a dőlésérzékelőt

8 Húzza ki az emelőkosár piros Vészleállás gombját bekapcsolt helyzetbe. Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosárbeli vezérlésre.

9 Nyissa fel a földi vezérlés oldalán lévő forgóasztal-fedelet, és keresse meg a dőlésérzékelőt a funkcióelosztó mellett.

10 Gyakoroljon nyomást a dőlésérzékelő egyik oldalára.



⊙ Eredmény: Meg kell szólaljon az emelőkosárban lévő riasztás.

Ellenőrizze a kisegítő kezelőszerveket

11 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.

12 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiváljon minden gémfunkciót a billenőkapcsolóval.



Megjegyzés: Akkumulátortöltés megtakarítása céljából minden funkciót csak a ciklus egy részén ellenőrizzen.

⊙ Eredmény: Az összes gémfunkciónak üzemelnie kell.

13 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosárbeli kezelésre.

Az emelőkosárban lévő kezelőszerveknél

Ellenőrizze a vészleállást

14 Nyomja be az emelőkosár piros Vészleállás gombját kikapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: Az emelőkosárban lévő kezelőfunkciók üzemképtelenné kell váljanak.

Ellenőrizze a kürtöt

15 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

16 Nyomja le újra a kürt gombot.

⊙ Eredmény: A kürtnek meg kell szólalnia.

Ellenőrizze a lábkapcsolót

17 Ne nyomja le a lábkapcsolót. Aktiváljon minden egyes munkagépfunkciót.

⊙ Eredmény: Az összes motorfunkciónak üzemképtelennek kell lennie.

Ellenőrizze a munkagép működését

18 Nyomja le a lábkapcsolót.

19 Aktiváljon minden egyes munkagépfunkció-billenőkapcsolót.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és emelőkosár-funkciónak üzemelnie kell a teljes cikluson keresztül.

Megjegyzés: Szabályozza a gémfunkciók sebességét a gémfunkció-sebességszabályzó beállításával. A gémfunkció-sebességszabályzó nem befolyásolja a haladási és kormányzási funkciókat.

Ellenőrizze a kormányzást

20 Nyomja le a lábkapcsolót.

21 Nyomja le a billenőkapcsolót a vezérlőkar tetején, a kezelőpulton lévő kék háromszög által jelzett irányban.

⊙ Eredmény: A kormányzott kerekeknek el kell fordulniuk a hajtóműszekrényen lévő kék háromszög által jelzett irányba.

22 Nyomja le a billenőkapcsolót a vezérlőkar tetején a kezelőpanelen lévő sárga háromszög által jelzett irányban.

⊙ Eredmény: A kormányzott kerekeknek el kell fordulniuk a hajtóműszekrényen lévő sárga háromszög által jelzett irányba.

Ellenőrizze a meghajtást és a fékezést

23 Nyomja le a lábkapcsolót.

24 Lassan mozdítsa el a hajtóművezérlő kart a kezelőpulton lévő kék nyíllal jelölt irányba, amíg a munkagép meg nem indul, majd állítsa vissza a kart középső helyzetbe.

⊙ Eredmény: A munkagépnek a hajtóműszekrényen kék nyíllal jelzett irányba kell mozognia, majd hirtelen meg kell állnia.

25 Lassan mozdítsa el a hajtóművezérlő kart a kezelőpulton lévő sárga nyíllal jelölt irányba, amíg a munkagép meg nem indul, majd állítsa vissza a kart középső helyzetbe.

⊙ Eredmény: A munkagépnek a hajtóműszekrényen sárga nyíllal jelzett irányba kell mozognia, majd hirtelen meg kell állnia.

Megjegyzés: A fékek képesek kell legyenek a munkagép megtartására minden olyan lejtőn, amelyen a munkagép fel tud menni.

MŰKÖDÉSI TESZTEK

Ellenőrizze a korlátozott haladási sebességet

26 Nyomja le a lábkapcsolót.

27 Emelje fel az elsődleges gémet kb. 30 cm magasságba.

28 Lassan mozdítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

⊙ Eredmény: Felemelt elsődleges gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg a 30 cm/sec értéket.

29 Engedje le a gémet behúzott helyzetbe.

30 Emelje fel a másodlagos gémet kb. 30 cm magasságba.

31 Lassan mozdítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

⊙ Eredmény: Felemelt másodlagos gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg a 30 cm/sec értéket.

32 Engedje le a gémet behúzott helyzetbe.

33 Hosszabbítsa meg az elsődleges gémet 30 cm-rel.

34 Lassan mozdítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

⊙ Eredmény: Meghosszabbított elsődleges gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg a 30 cm/sec értéket.

Ha a haladási sebesség felemelt vagy meghosszabbított elsődleges gém vagy felemelt másodlagos gém esetén meghaladja a 30 cm/sec-t, azonnal jelölje meg a munkagépet és további használatát függessze fel.

Ellenőrizze a meghajtásaktiváló rendszert

35 Nyomja le a lábkapcsolót, majd húzza vissza az elsődleges gémet behúzott helyzetbe.

36 Forgassa el a forgóasztalt addig, amíg a gém túl nem halad az egyik nem kormányzott keréken.

⊙ Eredmény: A meghajtásaktiválás jelzőfény ki kell gyulladjon és égve kell maradjon mindadddig, amíg a gém valahol a jelzett tartományban van.



37 Mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

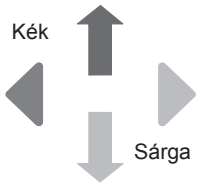
⊙ Eredmény: A meghajtásfunkciónak üzemképtelennek kell lennie.

38 Tartsa a meghajtásaktiválás-billenőkapcsolót fent vagy lent, majd lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

⊙ Eredmény: A meghajtásfunkciónak üzemelnie kell.

Megjegyzés: Ha a meghajtásaktiválási rendszer használatban van, lehetséges, hogy a munkagép a meghajtó- és kormányzó vezérlőkar elmozdulásával ellentétes irányban halad.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.



Ellenőrizze az emelés/meghajtás választófunkciót (ha rendelkezésre áll)

39 Nyomja le a lábkapcsolót.

40 Mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből, majd aktiválja a gémfunkció billenőkapcsolót.

⊙ Eredmény: Egyetlen gémfunkció sem üzemelhet. A munkagép a kezelőpulton jelzett irányba fog haladni.

Ellenőrizze a kisegítő kezelőszerveket

41 Nyomja le a lábkapcsolót.

42 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiváljon minden funkciót a vezérlőkarral vagy a billenőkapcsolóval.

Megjegyzés: Akkumulátortöltés megtakarítása céljából minden funkciót csak a ciklus egy részén ellenőrizzen.

⊙ Eredmény: Az összes gém-, kormányzási és meghajtási funkciónak üzemelnie kell.

Munkahelyi terepszemle



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

Megismeri és megérti a munkahelyi terepszemle alapelveit, mielőtt áttérne a következő témakörre.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

A munkahelyi terepszemle segíti a kezelőt annak eldöntésében, hogy a munkaterület elég biztonságos-e a munkagép működtetéséhez. Ezt az üzemeltetőnek el kell végeznie azelőtt, mielőtt a munkagépet átvinné a munkaterületre.

Az üzemeltető felelőssége a munkaterületen fennálló veszélyek megismerése és megjegyzése, illetve azok figyelembe vétele és elkerülése a munkagép mozgatása, üzembe helyezése és működtetése közben.

Munkahelyi terepszemle

Ismerje fel és kerülje el az alábbi veszélyes helyzeteket:

- levágások vagy mélyedések
- zökkenők, földön lévő akadályok vagy szemét
- lejtős felületek
- instabil vagy csúszós felületek
- fej feletti akadályok vagy nagyfeszültségű vezetékek
- veszélyes helyszínek
- a gépre ható összes terhelőerőnek ellenállni nem képes alátámasztó felület
- szél és más időjárási tényezők
- illetéktelen személyek jelenléte
- más lehetséges nem biztonságos körülmény

Üzemeltetési utasítások



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

Az Üzemeltetési utasítások c. rész a munkagép üzemeltetésének minden vonatkozásában ellátja utasításokkal. Az üzemeltető felelőssége az üzemeltetői, biztonsági és felelősségi kézikönyvekben lévő minden biztonsági rendszabály és utasítás betartása.

A munkagép személyzet, illetve szerszámok és anyagok föld feletti munkahelyre emelésétől eltérő célra való használata nem biztonságos és veszélyes.

A munkagépet csak arra kiképzett, illetékes személyzet kezelheti. Ha a munkagépet ugyanazon műszak alatt különböző időpontokban több kezelő is üzemelteti, mindegyiknek kezelői képesítéssel kell rendelkeznie és köteles a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyvben található biztonsági szabályokat és utasításokat betartani. Ez azt jelenti, hogy a munkagép használata előtt minden új kezelőnek el kell végeznie a használatot megelőző ellenőrzést, a működési teszteket és a munkahelyi terepszemlét.

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK

Vészleállás

A munkagép összes funkciójának leállításához nyomja be a piros Vészleállás gombot Ki helyzetbe a földi vagy emelőkosárbeli kezelőszerveken.

Javítson meg minden olyan funkciót, amely benyomott piros Vészleállás gomb esetén is működik.

A földi vezérlők kiválasztása és használata hatálytalanítja az emelőkosár piros Vészleállás gombját.

Kisegítő kezelőszervek

Használja a kisegítő tápegységet, ha az eredeti energiaforrás meghibásodik.

1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi vagy emelőkosárbeli kezelésre.

2 Húzza ki a piros Vészleállás gombot a bekapcsolt helyzetbe.

3 Nyomja le a lábkapcsolót, ha a kisegítő kezelőszerveket az emelőkosárból üzemelteti.

4 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiválja a kívánt funkciót.



A gém, kormányzás és meghajtás funkciók a kisegítő tápegységről működnek.

Üzemeltetés földről

1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.

2 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

3 A munkagép üzemeltetése előtt győződjön meg arról, hogy mindkét akkumulátoregység csatlakoztatva van.

Az emelőkosár elhelyezése

1 Tartsa a funkcióaktiválás gombot az egyik oldalon.

2 Állítsa be a megfelelő billenőkapcsolót a kezelőpanelen található jelölések szerint.



A meghajtás és kormányzás funkciók nem állnak rendelkezésre a földi vezérlés esetén.

Üzemeltetés emelőkosárból

1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosárbeli kezelésre.

2 Húzza ki mind a földi, mind az emelőkosárbeli piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

3 A munkagép üzemeltetése előtt győződjön meg arról, hogy mindkét akkumulátoregység csatlakoztatva van.

Az emelőkosár elhelyezése

1 Állítsa be a gémfunkció-sebességszabályzót a kívánt sebességre.

Megjegyzés: A gémfunkció-sebességszabályzó nem befolyásolja a haladási és kormányzási funkciókat.

2 Nyomja le a lábkapcsolót.

3 Állítsa be a megfelelő billenőkapcsolót a kezelőpanelen található jelölések szerint.

Kormányzás

1 Nyomja le a lábkapcsolót.

2 Fordítsa el a kormánykerekeket a hajtóművezérlő kar tetején lévő billenőkapcsolóval.

Használja az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat annak meghatározására, hogy a kerekek merre fognak elfordulni.

Vezetés

1 Nyomja le a lábkapcsolót.

2 Növelje a sebességet: Lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart középhelyzetéből.

Csökkentse a sebességet: Lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart a középhelyzet felé.

Leállás: Vigye vissza a hajtóművezérlő kart középhelyzetébe vagy engedje fel a lábkapcsolót.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.

A munkagép haladási sebessége korlátozott, ha a gémek fel vannak emelve.

Az akkumulátor állapota kihat a munkagép teljesítményére.

Haladás lejtőn

Határozza meg a munkagépre megengedett névleges hajlásszöget emelkedőn, lejtőn, illetve oldalirányban, majd határozza meg a lejtő hajlásszögét.



Maximálisan megengedett névleges meredekség, ellensúly felfelé (névlegesíthető):
Z-34/22N: 35% (19°)
Z-34/22 DC: 30% (17°)



Maximálisan megengedett névleges meredekség, ellensúly lefelé: 20% (11°)



Maximálisan megengedett névleges oldalirányú hajlásszög: 25% (14°)

Megjegyzés: A névleges hajlásszög csak a talaj megfelelő állapota és elégséges tapadás esetén érvényes. A névlegesíthető kifejezés csak az ellensúly felfelé konfigurációra vonatkozik.

Győződjön meg arról, hogy a gém a vízszintes helyzet alatt, és az emelőkosár a nem kormányzott kerekek között van.

Tegye a haladási sebesség kiválasztása kapcsolót a munkagép emelkedőn jelhez.

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK

A lejtő hajlásszögének meghatározása:

Mérje meg a hajlásszöget digitális inklinométerrel VAGY használja az alábbi eljárást.

Ehhez az alábbiakra lesz szüksége:

ács vízszintező

egyenes faléc, legalább 1 m hosszú

mérőszalag

Fektesse a lécet a lejtőre.

Alsó végénél helyezze a vízszintezőt a léc tetejére, és majd emelje meg a léc alsó végét addig, amíg a léc vízszintes állapotba nem kerül.

Miközben a falécet vízszintes helyzetben tartja, mérje meg a távolságot a faléc alja és a talajszint között.

Ossza el a mérőszalagon leolvasott távolságot (emelkedés) a faléc hosszával (hosszúság), majd szorozza meg százzal.

Példa:



Faléc hossza = 3,6 m

Hosszúság = 3,6 m

Emelkedés = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3%-os lejtő

Ha a hajlásszög meghaladja a maximálisan engedélyezett névleges hajlásszöget emelkedőn, lejtőn vagy oldalirányban, a munkagépet csörlővel kell vontatni vagy szállítani a lejtőn fel- vagy lefelé. Lásd: Szállítási és emelési utasítások c. rész.

Meghajtás-aktiválás



A világító jelzőfény azt jelenti, hogy a gém túlhaladt az egyik nem kormányzott keréken és a haladási funkció megszakadt.

Haladáshoz tartsa a meghajtásaktiválás kapcsolót fent vagy lent, majd lassan mozdítsa ki a meghajtásvezérlő kart középhelyzetéből.

Legyen tudatában annak, hogy a munkagép esetleg a meghajtás- és kormányzásvezérlők elmozdítási irányával ellenkező irányban indul el.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.

Alacsony feszültség megszakítás (ha rendelkezésre áll)

Az alacsony feszültség megszakítással felszerelt munkagépek elveszítik az elsődleges és másodlagos gém emelése funkciókat az emelőkosárból, ha az akkumulátorok lemerülőben vannak.

Munkagép nem vízszintes jelzőfény (ha rendelkezésre áll)



A világító jelzőfény azt jelenti, hogy a munkagép nem vízszintes. A dőlésszög-riasztás meg fog szólalni, ha ez a jelzőfény világít. Vigye a munkagépet szilárd, vízszintes felületre.

Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény (ha rendelkezésre áll)



A jelzőfény villogása az emelőkosár túlterhelését jelzi és egyetlen funkció sem működik.

Távolítson el a terhelést az emelőkosárból mindaddig, amíg a villogás meg nem szűnik.

Zuhanásvédelem

A munkagép működtetéséhez kötelező a személyes zuhanásvédelmi felszerelés (PFPE, Personal fall protection equipment) használata.

Minden PFPE felszerelés meg kell feleljen a vonatkozó hatósági előírásoknak, és a felszerelés ellenőrzésekor és használatakor be kell tartani a PFPE gyártójának előírásait.

Minden használat után

1 Válasszon biztonságos parkolóhelyet — szilárd, vízszintes, akadályoktól és forgalomtól mentes felületen.

2 Engedje le a gémet behúzott helyzetbe.

3 Forgassa el a forgóasztalt úgy, hogy a gém a nem kormányzott kerekek között van.

4 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot az illetéktelen használat megakadályozása céljából.

5 Támassza ki a kerekeket.

6 Töltse fel az akkumulátorokat.

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK



Az akkumulátorra és a töltőre vonatkozó utasítások

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ Ne használjon külső töltőt, vagy segédakkumulátort.
- ☑ Az akkumulátor töltését jól szellőző helyen végezze.
- ☑ A töltéshez használja a töltőn megadott, megfelelő váltakozó áramú bemeneti feszültséget.
- ☑ Csak a Genie által jóváhagyott akkumulátort és töltőt használja.

Az akkumulátor töltése

1 Az akkumulátorok töltése előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátorok csatlakoztatva vannak.

2 Nyissa fel az akkumulátorrekeszt. A rekesznek a teljes feltöltési ciklus alatt mindvégig nyitva kell lennie.

3 Vegye le az akkumulátor szellőzőnyílásairól a védőkupakokat és ellenőrizze az akkumulátor savszintjét. Ha szükséges, adjon hozzá a lemezek elfedéséhez éppen elegendő desztillált vizet. Ne töltse túl a töltési ciklus előtt.

4 Tegye vissza az akkumulátor szellőzőnyílásaira a védőkupakokat.

5 Csatlakoztassa az akkumulátortöltőt földelt váltóáramú áramkörre.

6 Kapcsolja be az akkumulátortöltőt.

7 A töltő jelezni fogja, ha az akkumulátor teljesen fel van töltve.

8 Ellenőrizze az akkumulátor savszintjét, amikor a töltési ciklus befejeződött. Ha szükséges, töltse fel desztillált vízzel a töltőcső aljáig. Ne töltse túl.

Szárazakkumulátor töltése és töltési utasítások

1 Vegye le az akkumulátor szellőzőkupakjait és véglegesen távolítsa el a műanyag tömítést az akkumulátor szellőzőnyílásaiból.

2 Töltse fel mindegyik cellát akkumulátorsavval (elektrolit) mindaddig, amíg a szint elég magas a lemezek elfedéséhez.

Csak a töltési ciklus befejeződése után töltse fel a maximális szintig. A túltöltés az akkumulátorsav túlcsordulását okozhatja töltés alatt. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

3 Tegye vissza az akkumulátor szellőzőkupakjait.

4 Töltse fel az akkumulátorokat.

5 Ellenőrizze az akkumulátor savszintjét, amikor a töltési ciklus befejeződött. Ha szükséges, töltse fel desztillált vízzel a töltőcső aljáig. Ne töltse túl.

Szállítási és emelési utasítások

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ A szállító jármű vízszintes felületen kell parkoljon.
- ☑ A szállító járművet rögzíteni kell, hogy ne gurulhasson a rakodás közben.
- ☑ Győződjön meg arról, hogy a jármű kapacitása, a teherhordó felületek, illetve a láncok és hevederek megfelelő teherbírásúak, és képesek a munkagép súlyának ellenállni. Nézze meg a gép súlyát a sorozatcímkén.
- ☑ A féket csak akkor szabad kiengedni, ha a munkagép vízszintes talajon áll vagy rögzítve van.
- ☑ A munkagépet ne üzemeltesse olyan lejtőn, amelynek meredeksége meghaladja a gépre érvényes névleges értéket a lejtőn vagy oldalirányban. Lásd a Haladás lejtőn c. szakaszt az Üzemeltetési utasítások c. részben.
- ☑ Ha a szállítójármű hordozófelületének hajlásszöge meghaladja az emelkedőre vagy lejtőre megadott maximális névleges hajlásszöget, a munkagépet csörlővel kell felrakni és levenni, a fent leírtak szerint.

Szabad kerékkonfiguráció csörlős vontatáshoz

1 Támassza ki a kerekeket, hogy a gép ne gurulhasson el.

2 Oldja ki a nem kormányzott kerekek fékezését, elfordítva a hajtóműelosztó leválasztósapkáit (lásd alább).

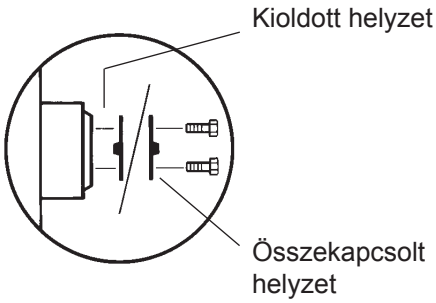
3 Győződjön meg arról, hogy a csörlővezeték megfelelően csatlakoztatott a hajtóműszekrény lekötési pontjaira, és sehol nincs az útjában akadály.

A munkagép felrakása után:

1 Támassza ki a kerekeket, hogy a gép ne gurulhasson el.

2 Oldja ki a nem kormányzott kerekek fékezését, elfordítva a hajtóműelosztó leválasztósapkáit (lásd alább).

A Genie Z-34/22 vagy a Genie Z-34/22N vontatása nem ajánlott. Ha a munkagépet mindenképpen vontatni kell, a sebesség ne lépje túl a 3,2 km/h-t.



SZÁLLÍTÁSI ÉS EMELÉSI UTASÍTÁSOK

Rögzítés tehergépkocsihoz vagy utánfutóhoz átszállításkor

Szállításra előkészítés közben mindig támassza ki a munkagép kerekeit.

Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot szállítás előtt.

Vizsgálja meg, hogy nincs-e a gépen laza vagy nem rögzített tárgy.

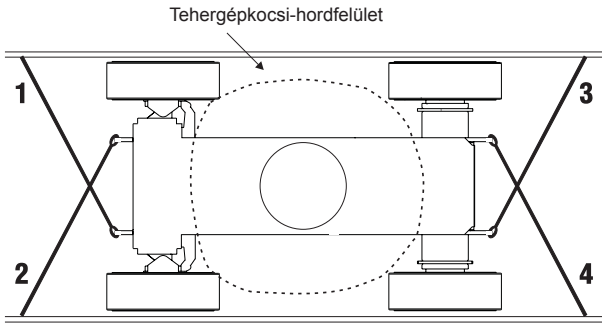
Az alváz rögzítése

Használja a hajtóművázon lévő lekötési pontokat a szállítófelületre való rögzítéshez.

Nagy terhelési kapacitású láncokat vagy hevedereket használjon.

Legalább 4 láncot használjon.

Úgy állítsa be a kötélzetet, hogy az ne károsítsa a láncokat.

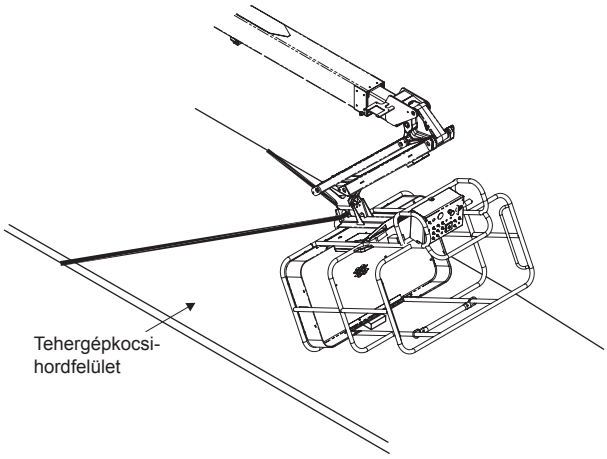


Az emelőkosár rögzítése

Győződjön meg arról, hogy a toldat és az emelőkosár behúzott helyzetben van.

Helyezzen tömböt az emelőkosár széle alá az emelőkosárbejárat alatt.

Az emelőkosarat az emelőkosár-szerelőkeret felett, az emelőkosár-forgató közelében áthúzott nylon hevederrel rögzítse (lásd alább). Ne használjon túlzott lefelé ható erőt az alsó rész rögzítésekor.



Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ A munkagép kötélzettel való ellátását és emelését csak szakképzett szállítómunkások végezzék.
- ☑ Győződjön meg arról, hogy a daru kapacitása, a teherhordó felületek, illetve a hevederek vagy vezetékek megfelelő teherbírásúak, és elbírják a munkagép súlyát. Nézze meg a gép súlyát a sorozatcímkén.

Emelési utasítások

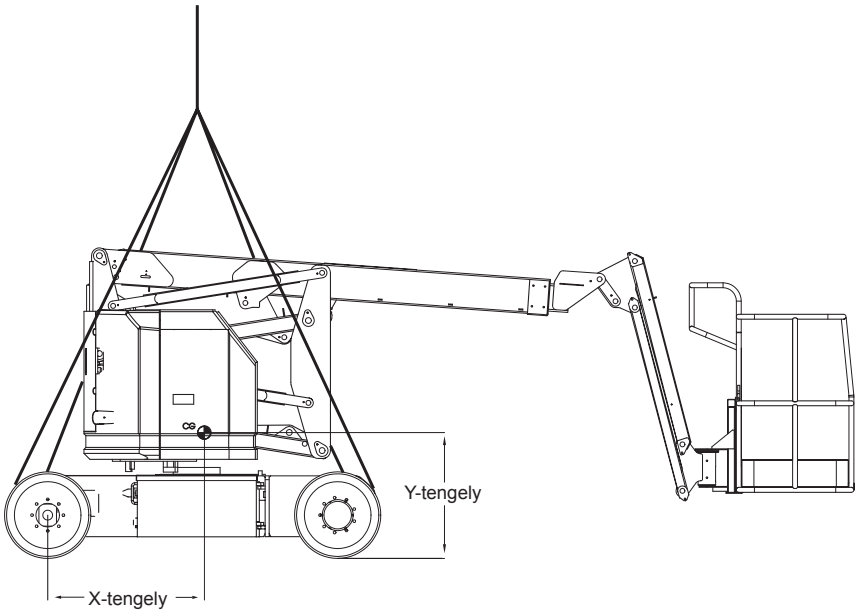
Teljesen engedje le és húzza vissza a gémet. Teljesen eressze le az emelőkosarat. Távolítson el minden laza tételt a gépről.

Határozza meg a munkagép súlypontját az ezen az oldalon található táblázat és kép segítségével.

A kötélzetet csak a munkagépen lévő kijelölt emelési pontokhoz csatlakoztassa. A vázon négy kijelölt emelési pont van.

Állítsa be úgy a kötélzetet, hogy a munkagép sérülése elkerülhető legyen és a munkagép vízszintes helyzetben maradjon.

	Z-34/22	Z-34/22N
X-tengely	74,6 cm	86,3 cm
Y-tengely	98,6 cm	81,2 cm



Matricák

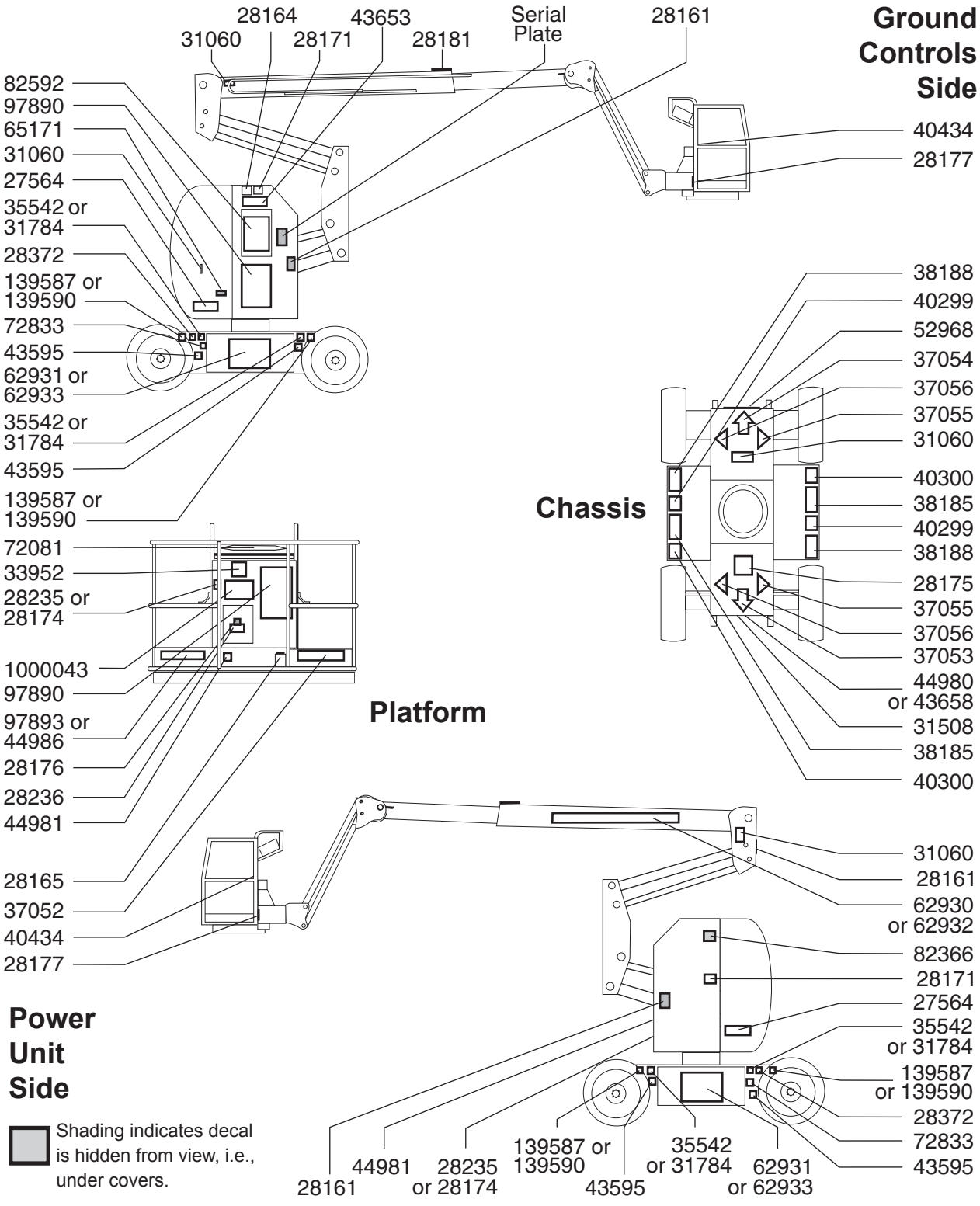
Szöveges matricák vizsgálata

Nézze meg, hogy az Ön gépén a matricák szavakat vagy szimbólumokat mutatnak-e. Megfelelő módszer vizsgálatával ellenőrizze, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

Part No.	Decal Description	Quantity
27564	Danger - Electrocution Hazard	2
28161	Warning - Crushing Hazard	3
28164	Notice - Hazardous Materials	1
28165	Notice - Foot Switch	1
28171	Label - No Smoking	2
28174	Label - Power to Platform, 230V	2
28175	Caution - Compartment Access	1
28176	Notice - Missing Manuals	1
28177	Warning - Platform Rotate	2
28181	Warning - No Step or Ride	1
28235	Label - Power to Platform, 115V	2
28236	Warning - Failure To Read . . .	1
28372	Caution - Component Damage	2
31060	Danger - Tip-over Hazard, Interlock	4
31508	Notice - Power to Charger	1
31784	Notice - Tire Specifications, Z-34/22	4
31785	Notice - Battery Charger Instructions	2
31788	Danger - Battery/Charger Safety	2
33952	Danger - Tilt-Alarm	1
35542	Notice - Tire Specifications, Z-34/22N	4
37052	Notice - Maximum Load, 500 lbs/227 kg	1
37053	Arrow - Blue	1
37054	Arrow - Yellow	1
37055	Triangle - Blue	2
37056	Triangle - Yellow	2

Part No.	Decal Description	Quantity
40299	Notice - Battery Connection Diagram	2
40300	Danger - Tip-over, Batteries	2
40434	Label - Lanyard Anchorage	2
43595	Danger - Tip Over Hazard, Do Not Use Air Filled Tires (Australia only)	4
43653	Notice - Operating Instructions, Ground	1
43658	Label - Power to Charger, 230V	1
44980	Label - Power to Charger, 115V	1
44981	Label - Air Line to Platform	2
44986	Notice - Max Manual Force, 90 lbs / 400 N	1
52968	Cosmetic - Genie Boom	1
62930	Cosmetic - Genie Z-34/22	1
62931	Cosmetic - Genie Z-34/22 DC Power	2
62932	Cosmetic - Z-34/22N	1
62933	Cosmetic - Z-34/22N	2
65171	Label - Circuit Breaker & Status Light	1
72081	Platform Control Panel	1
72833	Label - Open	2
82366	Label - Chevron Rykon	1
82592	Ground Control Panel	1
97890	Danger - Safety Rules	2
97893	Notice - Max Side Force, 150 lbs/667 N	1
139587	Label - Wheel Load, Z-34/22 DC	4
139590	Label - Wheel Load, Z-34/22N	4
1000043	Notice - Operating Instructions, Platform	1

MATRICÁK


Ground Controls Side
28164
31060
28171
43653
28181
Serial Plate
28161
82592
97890
65171
31060
27564
35542 or 31784
28372
139587 or 139590
72833
43595
62931 or 62933
35542 or 31784
43595
139587 or 139590
40434
28177
Chassis
38188
40299
52968
37054
37056
37055
31060
40300
38185
40299
38188
28175
37055
37056
37053
44980 or 43658
31508
38185
40300
Platform
72081
33952
28235 or 28174
1000043
97890
97893 or 44986
28176
28236
44981
28165
37052
40434
28177
31060
28161
62930 or 62932
82366
28171
27564
35542 or 31784
139587 or 139590
28372
72833
43595
28161
44981
28235 or 28174
139587 or 139590
43595
35542 or 31784
62931 or 62933
Power Unit Side
Shading indicates decal is hidden from view, i.e., under covers.

MATRICÁK

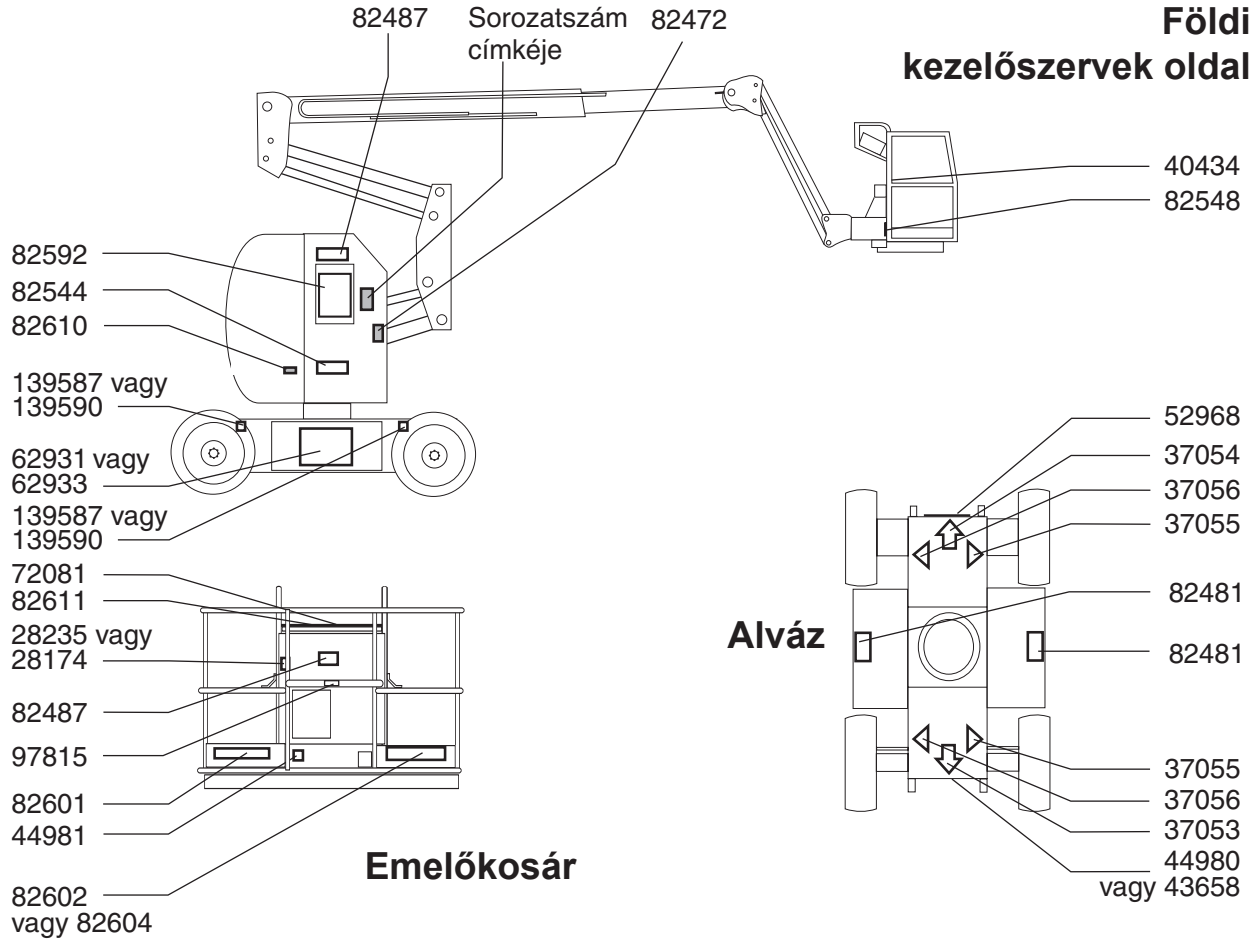
Szimbólumokat tartalmazó matricák vizsgálata

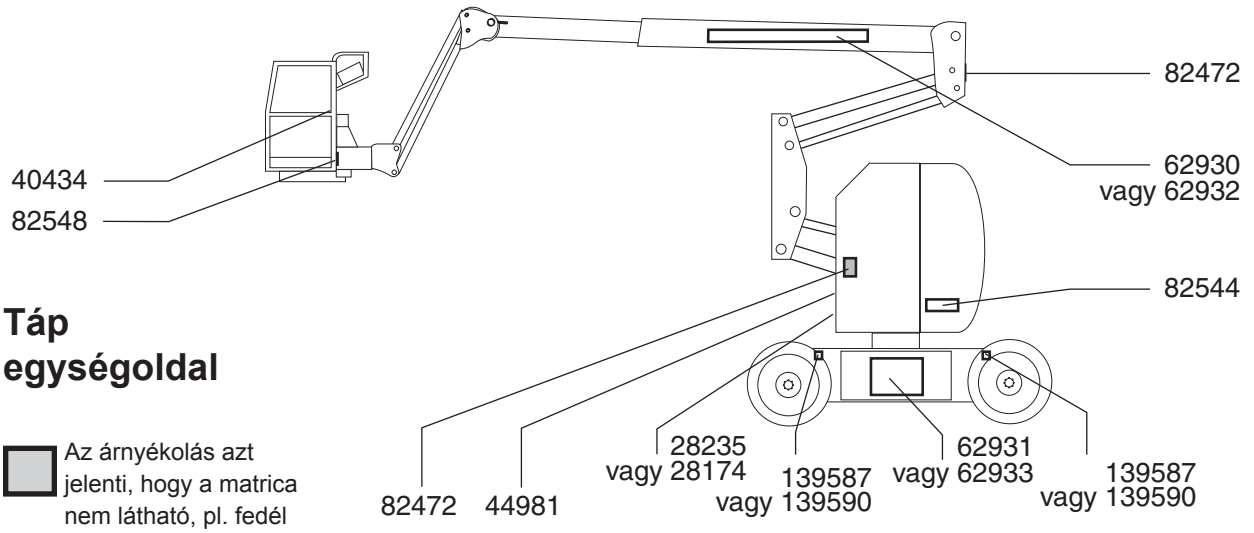
Nézze meg, hogy az Ön gépén a matricák szavakat vagy szimbólumokat mutatnak-e. Megfelelő módszer vizsgálatával ellenőrizze, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

Cikkszám	Matrica leírása	Mennyiség
28174	Címke - emelőkosár-feszültség, 230 V	2
28235	Címke - emelőkosár-feszültség, 115 V	2
37053	Nyíl - Kék	1
37054	Nyíl - Sárga	1
37055	Háromszög - Kék	2
37056	Háromszög - Sárga	2
40434	Címke - Rögzítőkötél-kikötés	2
43658	Címke - Tápfeszültség az akkumulátortöltőhöz, 230 V	1
44980	Címke - Tápfeszültség az akkumulátortöltőhöz, 115 V	1
44981	Címke - Légvezeték emelőkosárhoz	2
52968	Cosmetic - Genie gém	1
62930	Cosmetic - Genie Z-34/22	1
62931	Cosmetic - Genie Z-34/22 egyenáramú tápfeszültség	2
62932	Cosmetic - Z-34/22N	1
62933	Cosmetic - Z-34/22N	2

Cikkszám	Matrica leírása	Mennyiség
72081	Emelőkosár kezelőpult	1
82472	Figyelem - Zúzódásveszély	3
82481	Veszély - Akkumulátorbiztonság	2
82487	Címke - Üzemeltetési utasítások	2
82544	Veszély - Áramütésveszély	2
82548	Figyelem - Emelőkosár-forgatás	2
82592	Földi kezelőpult	1
82601	Veszély - Maximális kapacitás, 227 kg	1
82602	Veszély - Maximális oldalirányú erő, 667 N	1
82604	Veszély - Maximális oldalirányú erő, 400 N	1
82610	Címke - Áramkörmegszakító és állapotjelző fény	1
82611	Címke - Meghajtásaktiválás tapasz	1
97815	Címke - Alsó középső korlát	1
139587	Címke - Kerékterhelés, Z-34/22 DC	4
139590	Címke - Kerékterhelés, Z-34/22N	4

MATRICÁK





Táp egységoldal

Az árnyékolás azt jelenti, hogy a matrica nem látható, pl. fedél alatt van

Specifikációk

Z-34/22N	
Magasság, maximális munkavégzéskor	12,5 m
Magasság, maximális, emelőkosáré	10,5 m
Magasság, maximális, behúzott állapotban	2 m
Maximális vízszintes kinyúlás	6,8 m
Szélesség	1,5 m
Hosszúság, behúzott állapotban	5,7 m
Maximális terhelési kapacitás	227 kg
Maximális szélsebesség	12,5 m/sec
Tengelytáv	1,9 m
Fordulási sugár (külső)	4,1 m
Fordulási sugár (belső)	2,1 m
Szabad magasság	12,7 cm
Forgóasztal forgatása (fokok)	355°
Forgóasztal-kilengés	0
Feszültségforrás	8 Group-4H, 6 V 315 AH akkumulátorok
Haladási sebesség, maximum	
Behúzott gémmel	6,4 km/h 12,2 m/6,8 sec
Gém felemelve vagy meghosszabbítva	1,0 km/h 12,2 m/40 sec
Kezelőszervek	24 V egyenáram arányos
Emelőkosár dimenziói (hosszúság x szélesség)	1,42 m x 76 cm
Emelőkosár vízszintezése	önszintező
Emelőkosár elfordulása	160°
Váltóáramú aljzat az emelőkosárban	standard
Hidraulikus nyomás, maximum (gémfunkciók)	193 bar
Rendszerfeszültség	48 V
Abroncsméret, szilárd gumi	22 x 7 x 17 3/4 hü
Súly (A munkagép súlya változik az opcionális konfigurációk függvényében)	Lásd a sorozatcímkét
Zajkibocsátás a légtérbe Maximális hangszint normál üzemelő munkaállomások mellett (A-súlyozott)	70 dB
Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban	
Ellensúly felfelé	35% (19°)
Ellensúly lefelé	20% (11°)
Oldaldőlésű lejtő	25% (14°)

Megjegyzés: A névleges hajlásszög csak a talaj megfelelő állapota és elégséges tapadás esetén érvényes.

Padlófelület terhelési információ	
Abroncsterhelés, maximális	2926 kg
Abroncs-érintkezőnyomás (abroncsonként)	7,24 kg/cm² 710 kPa
Elfoglalt padlófelületre kifejtett nyomás	14,75 kPa 1504 kg/m²

Megjegyzés: A padlófelületre vonatkozó terhelési információ közelítő és nem tartalmazza a különböző opcionális konfigurációkat. Csak megfelelő biztonsági tényezőkkel együtt használandó.

Termékeink folyamatos javítása alapvető Genie irányelv. A termékspecifikációk megváltozhatnak értesítés vagy kötelezettség nélkül.

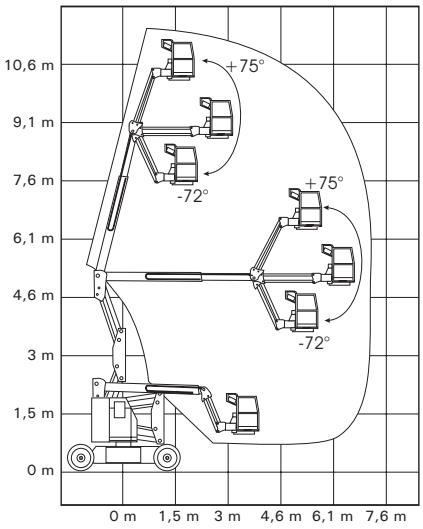
SPECIFIKÁCIÓK

Z-34/22	
Magasság, maximális munkavégzéskor	12,5 m
Magasság, maximális, emelőkosáré	10,5 m
Magasság, maximális, behúzott állapotban	2 m
Maximális vízszintes kinyúlás	6,8 m
Szélesség	1,7 m
Hosszúság, behúzott állapotban	5,6 m
Maximális terhelési kapacitás	227 kg
Maximális szélsebesség	12,5 m/sec
Tengelytáv	1,9 m
Fordulási sugár (külső)	4 m
Fordulási sugár (belső)	1,8 m
Szabad magasság	15 cm
Forgóasztal forgatása (fokok)	355°
Forgóasztal-kilengés	0
Feszültségforrás	8 Group-4H, 6 V 315 AH akkumulátorok
Haladási sebesség, maximum	
Behúzott gémmel	6,4 km/h 12,2 m/6,8 sec
Gémek felemelve vagy meghosszabbítva	1,0 km/h 12,2 m/40 sec
Kezelőszervek	24 V egyenáram arányos
Emelőkosár dimenziói (hosszúság x szélesség)	1,42 m x 76 cm
Emelőkosár vízszintezése	önszintező
Emelőkosár elfordulása	160°
Váltóáramú aljzat az emelőkosárban	standard
Hidraulikus nyomás, maximum (gémfunkciók)	193 bar
Rendszerfeszültség	48 V
Abroncsméret, ANSI	9-14,5 LT
Abroncsméret (CE és Ausztrália) Csak habtöltésű	9-14,5
Súly (A munkagép súlya változik az opcionális konfigurációk függvényében)	Lásd a sorozatcímkét
Zajkibocsátás a légtérbe Maximális hangszint normál üzemelő munkaállomások mellett (A-súlyozott)	70 dB
Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban	
Ellensúly felfelé	30% (17°)
Ellensúly lefelé	20% (11°)
Oldaldőlésű lejtő	25% (14°)
Megjegyzés: A névleges hajlásszög csak a talaj megfelelő állapota és elégséges tapadás esetén érvényes.	
Padlófelület terhelési információ	
Abroncsterhelés, maximális	2654 kg
Abroncs-érintkezőnyomás (abroncsonként)	7,03 kg/cm^2 689 kPa
Elfoglalt padlófelületre kifejtett nyomás	11,44 kPa 1167 kg/m^2
Megjegyzés: A padlófelületre vonatkozó terhelési információ közelítő és nem tartalmazza a különböző opcionális konfigurációkat. Csak megfelelő biztonsági tényezőkkel együtt használandó.	

Termékeink folyamatos javítása alapvető Genie irányelv. A termékspecifikációk megváltozhatnak értesítés vagy kötelezettség nélkül.

SPECIFIKÁCIÓK

Mozgástartomány



Forgalmazza:

Genie North America
Telefon 425.881.1800
Díjmentesen az USA-ban és Kanadában
800.536.1800
Fax 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Telefon +61 7 3375 1660
Fax +61 7 3375 1002

Genie China
Telefon +86 21 53852570
Fax +86 21 53852569

Genie Malaysia
Telefon +65 98 480 775
Fax +65 67 533 544

Genie Japan
Telefon +81 3 3453 6082
Fax +81 3 3453 6083

Genie Korea
Telefon +82 25 587 267
Fax +82 25 583 910

Genie Brasil
Telefon +55 11 41 665 755
Fax +55 11 41 665 754

Genie Holland
Telefon +31 183 581 102
Fax +31 183 581 566

Genie Scandinavia
Telefon +46 31 575100
Fax +46 31 579020

Genie France
Telefon +33 (0)2 37 26 09 99
Fax +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
Telefon +34 93 579 5042
Fax +34 93 579 5059

Genie Germany
Telefon +49 (0)4202 88520
Fax +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
Telefon +44 (0)1476 584333
Fax +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
Telefon +52 55 5666 5242
Fax +52 55 5666 3241